la réception du ministre à l'Hôtel de Ville s'était fait excuser.

On remarquait encore, Mme la marquise de Noailles, généreuse bienfaitrice de l'U. N. M. R. A. C. ; Mmes Chatenet, Escoffier, Deniso et Brochet ; MM. Balavoine, président de la Fédération des Mutilés du Nord ; Olivier président de la Fédération du Nord des A. C.; Cassel, secrétaire de l'Office départemental ; MM. Lesparre, de la Confédération nationale des A. C. ; Possoz, secrétaire général de l'Office national des pupilles ; Penquer, de l'Union fédérale ; Neusson, de l'U.N.C. ; le commandant Beslay, de l'A. G. M. G. ; Favret, des Aveugles de guerre ; Michel, des fonctionnaires A. C. ; Lanniaux, de la Fédération Aide et Protection ; Barthélémy, de la F. O. P. ; Marisac, de l'A. P. A. C. ; Dubrunfaut, de la F. N. C. R. ; Ghys, de la Fédération des Trépanés ; Dupré, des plus grands invalides ; Delahoche, de la F. N. M. A. C. ; Delsur, de la Fédération des poumons; Paquin, de la Caisse de secours de l'Aide et Protection ; l'abbé François représentant l'archevêque de Cambrai.

Avant que le premier discours soit prononcé, M. Miellet tient à remettre la médaille de la Prévoyance sociale à des militants A. C. dévoués : MM. Eugène Devred, J.-B. Dolgnies, Georges Lehembre, Auguste Machu, François Parent, Jules aPin, Siméon Thuillier, Bourous et Robaglia.

Les discours

Cette fois les appareils diffuseurs qui ont été installés dans le vaste hall permettent une excellente audition de discours.

C'est tout d'abord M. Langeron, préfet du Nord qui prend la parole.

Il est heureux de souhaiter la bienvenue dans cette grande ville du Nord, aux anciens combattants venus de toutes les provinces de France. Il salue aussi les A. C. du Nord qui ont combattu dans des conditions difficiles, qui ont connu un rude effort pour la reconstruction de leur pays dévasté et qui connaissent encore l'effort à accomplir devant la crise actuelle.

M. Langeron, ensuite, dit la reconnaissance de tous les A. C. envers le glorieux mutilé qu'est M. Miellet, ministre des Pensions, dont il souligne et les admirables qualités et la grande autorité dont il jouit au Parlement.

Prennent ensuite la parole : M. Andrieu, M. Georges Parenty, M. Escoffier, M. Lesparre, M. Odinot, M. Delsart, M. Hayez.

LE DISCOURS DU MINISTRE

Enfin, M. Miellet dans une brillante improvisation, dit sa joie d'être venu parmi les anciens combattants, à Douai, ville qui est un exemple de l'héroïsme français.

Le ministre des Pensions rend hommage au maire de Douai, le préfet du Nord, modèle de droiture, d'intelligence et de bonté ; à Mme la marquise de Noailles, grande française ; au président Chatenet ; au sénateur Gallet, ancien ministre ; à M. Hayez, qui accumule les printemps sur ses épaules ; à MM. Faure et Delsart toujours à ses côtés pour la défense des victimes de la guerre ; au consul de Belgique, la plus héroïque des nations du monde ; aux sociétés et collectivités locales qui ont su si joliment décoré leur cité pour recevoir les A. C.

M. Miellet réserve naturellement une mention spéciale pour les anciens combattants qui ont tout abandonné pour servir ce qu'il y a de plus cher : la Patrie, et qui aujourd'hui forment des phalanges compactes prêtes au devoir de demain.

Il évoque ce qu'il a fait en qualité de ministre en faveur des mutilés et il indique que la révision des pensions ne se fera que d'accord avec la Confédération nationale des A. C.

M. Miellet termine, longuement acclamé et applaudi, en associant tous les anciens combattants dans une pensée de fraternité.

LE CONGRÈS DES SAPEURS-POMPIERS A ARRAS

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

M. le commandant Ley, inspecteur du Haut-Rhin parla du service d'incendie et la prévention et termina en demandant le vote d'une loi rendant obligatoire l'organisation du service d'incendie dans toutes les communes de France.

On écourta le congrès et M. Peigné, directeur du cabinet du ministre de l'Intérieur, qui était arrivé directement dans la salle du congrès leva la séance.

L'inauguration d'une plaque commémorative

Entre-temps, une cérémonie eut lieu devant l'église Saint-Jean-Baptiste, à l'occasion de l'inauguration d'une plaque rappelant que l'adjudant Wacquez et le sapeur Glasson, d'Arras, avaient été tués en combattants l'incendie de l'église, sous un violent bombardement.

Le défilé

Après le banquet, un défilé de plusieurs centaines de corps de sapeurs-pompiers dont quelques-uns avec leur matériel, parcourut les rues de la ville pour s'arrêter sur la Grand-Place où eut lieu une belle manœuvre régionale sous la direction du capitaine Lefebvre.

Une démonstration de gymnastique fut faite par les sapeurs-pompiers d'Henin-Liétard et par les sapeurs-pompiers de Lille, qui furent très acclamés.

L'Harmonie du Commerce, sous la talentueuse baguette de son chef, M. Lahaye, charma l'auditoire pendant le cours des manœuvres.

LES FÊTES DE L'UNION DES AMICALES LAIQUES A DUNKERQUE

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Médaille de vermeil : M. Léon Lerettre ;

Médaille d'argent : MM. Emile Chombeau ; Pierre Hocepied ;

Médaille de bronze : MM. Richard Delrouleux ; Achille Libert ; Gaston Vanhoemacker ;

Diplôme d'honneur : Mlles Salomey et Maryn ; MM. Tête ; le capitaine Dhalluin ; Baes ; Lys ; Louis Trystram ; de Praneul ; Vandiesse ; Lemaire ; Eug. Dutriaux ; Brochet ; Noël Pilon ; Maesemacker ; Louis Havez ; Denvers ; Dujardin ; Vandenabell ; Demaeschaltk ; Liomme ; Gaspard ; Steckelbout ;

Lettre de félicitations : M. Robert Devos.

Enfin, l'Union des Amicales Laïques du Nord crée une nouvelle distinction : la rose d'or de l'Union, qui est attribuée, pour la première fois, à Mlle Fingado, directrice de l'Ecole Sévigné et organisatrice à Dunkerque, de la VIIe Fête Fédérale.

Les vins d'honneur furent ensuite servis. Pendant ce temps, des manifestations sportives de football et de basket-ball se déroulaient, avec un plein succès, au terrain du C. A. B. D. Nous en donnons, par ailleurs, le compte rendu.

Le grand banquet

A 13 heures, un grand banquet de 200 couverts fut servi à l'Hôtel des Pompiers.

Au cours du banquet, M. Georges SELLIER, président de l'Union des Amicales du Nord, retenu par un fâcheux contretemps, fut acclamé à son arrivée.

Des discours furent prononcés par MM. SELLIER, qui remercia la ville de Dunkerque pour son accueil si flamand et si hospitalier, qui salua la mémoire de M. Beltrémieux, un des chevilles ouvrières de l'Union, et qui promit de donner à l'idéal laïque ce qu'il lui restait de force et de vie ; par M. PAPINOT, sous-préfet, qui montra la laïcité et le régime républicain indissolublement unis ; par M. de PRANEUL, au nom de la Fédération de Dunkerque, dont il est le président si actif.

M. MAHIEU, ancien ministre, apporta le salut des parlementaires à l'Union des Amicales Laïques ; M. CHATELET, recteur de l'Académie de Lille, tint à glorifier un bel idéal d'œuvres postscolaires pour l'éducation du peuple. Enfin, M. Valentin, dans un discours haché par les applaudissements, après avoir salué la mémoire de M. Marquis, un amicaliste dévoué de Dunkerque, félicita M. Sellier d'avoir vaincu la maladie par un effort glorieux, et promit que la capitale de la Flandre Maritime défendrait toujours la cause de l'éducation et des Amicales Laïques.

Un cortège de 20.000 personnes

A 15 h. 30, rue du Fort-Louis, se fit le rassemblement des sociétés, en vue du cortège grandiose qui groupa plus de 20.000 personnes.

On remarquait la clique et le Denier de Coudekerque-Branche, les 37 groupes de Roubaix, ceux de Tourcoing, de Lille, avec 14 sociétés, la musique de Petite-Synthe, les groupes d'Ascq, de Faumont, d'Armentières, de Wormhoudt, d'Allennes-les-Marais, de Forest-sur-Marque, de Tourmignies, de Saint-Hilaire-lez-Cambrai, de Chéreng, de Flers, d'Estaires et de La Gorgue, de Morbecque, d'Houplines, de Cysoing, de Jolimetz, de Croix, de Lambersart, d'Erquinghem-Lys, de Lezennes, de Bailleul, d'Hem, de Dorignies, de Wasquehal et de Wavrin.

Après la musique des Coopérateurs des Flandres, venaient les groupes costumés de Gravelines représentant, en particulier, « Le Pont d'Avignon » et « Le mariage du roi d'Yvetot », puis les groupes importants de Bourbourg, de l'Ecole pratique des Jeunes Filles de Dunkerque, du Denier, de Saint-Pol-sur-Mer, du Denier de Rosendaël, de Malo-les-Bains, de l'Amicale Paul-Bert de Dunkerque, de l'Amicale Sévigné et de l'Amicale Caumartin.

Ce cortège gagna le stade Tribut, où eut lieu la remise du drapeau de l'Union à la Fédération de Dunkerque, par M. Waguers, de Tourcoing. Puis des mouvements d'ensemble furent exécutés par les sociétés masculines et féminines de l'U. F. O. L. E. P. Auparavant un match de football s'était déroulé, dont le compte rendu est donné par ailleurs.

A 18 heures, place Jean-Bart, une grande démonstration avec ballets fut faite par les élèves des écoles publiques de Dunkerque, Saint-Pol-sur-Mer, Malo-les-Bains et Gravelines. Enfin, une brillante fête de nuit clôtura ces splendides manifestations.

LA VISITE DES JARDINS OUVRIERS DE LA RÉGION LILLOISE PAR LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE VALENCIENNES

En vue du concours annuel de bon entretien des jardins ouvriers, ouvert par la « Société d'Horticulture et des Jardins de France », dont le siège est à Valenciennes, une Commission a rendu visite samedi, à une quinzaine de jardiniers amateurs, résidant dans la région lilloise.

Partis de la gare de Lille vers 13 h., MM. De Vos (Cheminot), président du jury ; Alphonse Colas, secrétaire général de la société pour l'arrondissement de Lille ; Faude, chef jardinier à Roncq, et Dufresnoy, délégué de la section des Cheminots d'Hellemmes, ont tour à tour visité les sociétaires concurrents habitant *Le Buisson* (Saint-Maurice-Lille), *Wasquehal, Hellemmes, Annappes, Ascq, Baisieux, Gruson, Lesquin, Faches-Thumesnil, Lambersart.*

Il ne s'agissait pas pour MM. les jurés de vouloir faire une distinction très nette entre les jardins visités. Trop d'éléments entrent, en effet, en ligne de compte pour un tel classement. Ce que MM. De Vos, Alphonse Colas, Faude et Dufresnoy voulaient, c'était, avant tout « examiner » l'œuvre des concurrents, des candidats à cette compétition et, pour apprécier le travail, de connaître aussi dans quelles circonstances le travail avait été exécuté.

Il est logique et équitable, par exemple, de s'intéresser plus particulièrement au jardin d'un mutilé et, à valeur égale, d'entretien, de propreté, de récolte, de donner à ce malheureux manchot quelques points supplémentaires. Nous avons vu le cas samedi, à Annappes, chez un garde-barrière, M. Deneuvéglise, amputé du bras gauche, dont le lopin de terre est une véritable merveille. Il est bon aussi de tenir compte des « nouveautés » travaillées et récoltées. Le choux-fleurs, par exemple, ne mérite-t-il que devant son fruit les jurés s'arrêtent un instant et marquent leur satisfaction. Il n'y a pas qu'à Saint-Omer et à Sin-le-Noble qu'on cultive le choux-fleur. Dans un jardin de cheminot, jardin situé à Hellemmes à proximité de la voie ferrée, nous avons pu voir de ces beaux choux fleurs bien blancs, bien formés.

A Gruson

Dans ces concours de jardins, nous avons remarqué d'autre part que l'ouvrier n'était pas guidé par l'appât des prix attribués par la société. Sa principal récompense, c'est la joie, la fierté, l'honneur même de faire visiter « sa propriété » par les représentants de ce groupement qu'il aime. Oui, il y a des médailles, des palmes, des diplômes, des objets d'utilité ménagère qui viennent fort à propos récompenser les lauréats, mais ce n'est pas dans ce but intéressé que travaillent nos braves ouvriers. Le goût du travail, ils l'ont eu, à l'usine, à la mine, ou ailleurs. Prenant leur retraite, ils le conservent, ce goût du travail, et c'est à leur famille, à leur foyer, qu'ils en font le don.

Nous avons vu, hier encore à *Gruson*, un brave cheminot retraité, comptant 32 ans de « forge » aux Ateliers du matériel roulant à *Hellemmes* (nous citons M. Emile Denizart) qui, dans le prolongement de sa gentille maisonnette, cachée dans la verdure et les fleurs, entretient le plus jolie jardin rencontré à ce jour.

Fruits, légumes, fleurs, motifs de décoration florale, tout est là rassemblé avec un goût, un art prodigieux ; à tel point qu'un membre du jury voulait absolument que « papa Denizart » fut un professionnel du jardinage ! Et Dieu sait si le cheminot est connu et estimé dans toute la région s'étendant d'Hellemmes à Baisieux. On va chez lui en excursion pour voir le jardin, et à chaque visiteur, l'aimable et simple cheminots croit même de son devoir d'offrir un « verre de bieère » !

Une clématite pyramidale et monumentale, encadrée de rosiers grimpants rouge et blanc, forme l'entrée de la demeure. Plus loin, c'est une véritable forêt de rosiers de toutes espèces, qui vous encerclent ; en suivant sont les fruits, les légumes, etc., des pieds de lilas portant quatre variétés différentes, un arum (oreille d'ours), etc...

Longtemps nous serions restés devant l'œuvre magnifique de ce modeste cheminot, mais il nous fallait poursuivre notre randonnée et visiter une dizaine de jardins, encore, tous aussi beaux les uns que les autres.

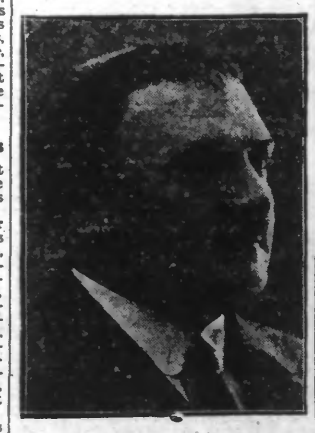
EN HAUT : les jurés visitant un joli jardin de GRUSON. — EN BAS : Ils sont reçus chez un lauréat du quartier Pellevoisin à Saint-Maurice-Lille.

HORAIRE des TRAINS de la Cie du NORD
GUIDE INDICATEUR LOUIS MASSON Consultez le
LE PLUS COMPLET LE PLUS PRATIQUE Couverture rouge
EN VENTE PARTOUT Lyon-Belgar, Librairies de Lille

M. ALFRED LACOURT député du Nord préconise la régularisation des prix du blé

Au cours d'un interview, M. Alfred Lacourt, député du Nord, a fait la déclaration suivante :

« Le projet que vient de voter la Chambre comporte une série de mesures importantes, dont certaines graves, qui valent ce qu'elles valent, mais dont je crains que l'application ne soit laborieuse et les résultats peut-être en partie inefficaces.



M. Alfred LACOURT

» En mars dernier, j'avais déposé une proposition de résolution tendant à inviter le gouvernement à examiner la possibilité de renouveler continuellement les stocks du marché réglementé par l'achat pour son compte et la revente à la minoterie. Cette opération paraissait devoir revaloriser les cours du blé. Aujourd'hui, cette façon d'opérer vaut encore et elle peut se compléter par la vente à l'exportation comme l'ont préconisé mes collègues Salmon, Delesalle et Chasseigne, elle ne coûterait à l'Etat que des différences dont la somme ne serait très probablement supérieure à celles qu'ont déjà coûté au Trésor les nombreuses mesures souvent inopérantes qui ont été prises. La réalisation de ces opérations ne me paraît pas impossible. Je verrais avec plaisir le gouvernement entrer dans cette voie et je lui fais confiance pour faciliter la régularisation des cours. »

Roubaix

Bureaux : 45, rue de la Gare (Tél. 9.51) — Dépôt de vente : 78, Grande-Rue

LES FÊTES POPULAIRES DES QUARTIERS SAINTE-ELISABETH ET DE LA FRATERNITÉ

Les festivités organisées dans les quartiers de Sainte-Elisabeth et de la Fraternité, qui avaient brillamment débuté samedi soir par une retraite aux flambeaux, se sont poursuivies hier.

Le temps menaçant, avec des alternatives de pluie et de soleil, a malheureusement nui quelque peu au succès de la fête.

A 11 heures, la « Concordia Harmonie », dirigée par son excellent chef, M. F. Laurence, donnait place Sainte-Elisabeth, un fort brillant concert.

Le champagne fut ensuite servi.

Pendant ce temps, deux cortèges pittoresques contenant de nombreux chars, s'étaient formés et parcouraient toutes les rues du quartier entre une double haie de curieux.

Les groupes présentés par la Fraternelle de Mouscron et le Sport Ouvrier Roubaisien obtinrent un franc succès.

Après la dislocation des cortèges, des courses pédestres organisées par le Sport Ouvrier Roubaisien attirèrent de nombreux athlètes qui rivalisèrent d'ardeur pour de faire attribuer les nombreux prix accordés aux vainqueurs.

Un groupe très remarqué dans le cortège

Dans l'après-midi, dès quinze heures, les sociétés de gymnastique et d'éducation physique étaient reçues au Foyer municipal d'éducation ouvrière, rue Jules Guesde, tandis que les groupements musicaux et cyclistes étaient accueillis à l'école Michelet, rue Decrème, par le Comité général des festivités, au nom duquel son président, M. Delerue, leur souhaita la bienvenue.

La réception officielle eut lieu à 15 h. 30 dans la même école, où l'on pouvait remarquer la présence de MM. Wattremez et Verbeught, adjoints au maire, entourés de nombreux conseillers municipaux.

M. Delerue exprima sa reconnaissance envers les membres présents du Conseil Municipal et dit combien leur présence était un encouragement pour le Comité des Fêtes qui espère toujours trouver un appui auprès de l'Administration Municipale. Le Président félicita et remercia ensuite M. Vanandrual, la cheville ouvrière du Comité, ainsi que tous ceux qui ont collaboré à l'organisation des fêtes.

M. Wattremez félicita le Comité des Fêtes de Sainte-Elisabeth-Fraternité de sa brillante réussite et il l'assura de la complète sollicitude de l'Administration Municipale.

A l'angle du boulevard de Reims et de la rue Béranger, les motocyclistes des « Dix » se livrèrent à d'impressionnants exercices d'audace et d'acrobatie.

Dans la soirée, divers concerts furent donnés par l'Harmonie Municipale de Leers, la « Pédale du Progrès » (cors de chasse), la Fanfare « La Paix » et la Philharmanique de Roubaix, ex-Jean Ghislain.

Place de la Fraternité, une grande fête de nuit exécutée par la section féminine du Sport Ouvrier Roubaisien, permit aux artistes qui se sont couverts de gloire au concours de Guebviller, de faire valoir leurs talents.

Aujourd'hui :

A 19 heures, promenade flamande, par les sociétés, Clique scolaire et Pédale du Progrès.

Itinéraire : formation angle des rues Jouffroy et Rocroi ; rues Rocroi, Bayal, La Fontaine, Lannoy, Jules Guesde, Beaurewaert, Longues-Haies, Lannoy, Montgolfier, Joufroy, boulev. de Reims, rueSaint-Simon, place de la Fraternité avenue Julien Agache, rue Pierre de Roubaix. Dislocation, angle boulevard de Reims et rue Montgolfier.

A 20 heures, place de la Fraternité, concert par la Fanfare Delattre.

Les Frères AMAR
A ROUBAIX
donneront aujourd'hui en Matinée à 15 h, en Soirée à 21 h., IRRÉVOCABLEMENT leur dernière Représentation
Le Plus Beau Cirque de France
LE SUPER CIRQUE
AVEC UN PROGRAMME COMPLET, composé de 25 numéros de tout premier ordre
Ne manquez pas surtout de visiter LA PLUS BELLE MÉNAGERIE FRANÇAISE, de 9 heures à 22 heures, renfermant la plus curieuse collection de fauves : des Eléphants nain et géant, des Dromadaires offerts par le Caïd de Marrakech, des Lamas du Thibet ; une Superbe Cavalerie composée de Chevaux Irlandais, Chevaux-Pies Anglo-Arabes, Alezans, Purs-Sang, etc., et un merveilleux groupe d'Ours blancs unique en ménagerie.
En matinée, tarif réduit aux chômeurs et aux enfants, jusqu'à l'âge de 12 ans

APRÈS LE MATCH DE TIR DES NATIONS A GRENADE

C'est l'Espagne qui, cette année, a détenu l'honneur d'organiser le match international de tir à longue portée.

Cette compétition mondiale vient de se terminer, à Grenade, très brillamment. A la distance de 300 mètres, où avait lieu l'épreuve principale, la France s'est classée quatrième, distancée de peu par la Suisse, la Finlande et la Suède.

C'est un Helvète, M. Demierre, de Genève, qui a obtenu le titre envié de champion du monde.

Notre concitoyen M. Henri LEVEUGLE, s'est classé troisième dans l'épreuve tirée, dans la position « à genou » à 300 mètres.

C'est là un magnifique résultat, que confirment aussi d'autres classements fort honorables.

Halle Flipo fromage Hollande 1/2 k. 6 fr.

Au Comité roubaisien de Protection de l'Enfance et de la « Goutte de Lait »

Les mères de famille fréquentant les consultations de nourrissons du Comité, au siège social du boulevard Gambetta, à la rue Marie-Butisine, au groupe Linné, à la rue de l'industrie, à la place Notre-Dame et à la rue de Flandre, sont informées que le tirage de la tombola trimestrielle aura lieu le mercredi 28 juin à 15 h. au local de la « Goutte de Lait », 31, Bd Gambetta.

Les lots sont exposés dans le vestibule de la « Goutte de Lait » où toutes les mères peuvent venir les admirer. Ils consistent en lit d'enfant, chaises transformables, manteaux, costumes et robes d'enfants, ustensiles de ménage, etc.

En plus des lots déjà cités, le Comité est heureux d'annoncer aux mamans que l'administration de la Caisse d'épargne de Roubaix, toujours soucieuse d'aider les œuvres philanthropiques, vient d'adresser au Comité un nouveau don qui permettra de continuer à remettre sous forme de livrets de caisse d'épargne, des primes d'assiduité de 30 ou 20 francs, aux mères les plus méritantes.

Ainsi, le Comité attire tout spécialement l'attention des mamans sur ce beau geste « qu'il voudrait voir imiter » et adresse à l'administration de la Caisse d'Epargne ses plus sincères remerciements, tant en son nom qu'au nom des futurs bénéficiaires.

CAFÉ DES FLEURS, LILLE
CONCERT et DANCING à partir de 15 h.
BOWLING : 3 pistes
Autocar gratuit, départ à la « Déesse »

LE TOURNOI INTERNATIONAL DE TENNIS DU R. C. R. EST GAGNÉ PAR GEORGE

PAUL FERET S'ÉTAIT RETIRÉ DE LA COMPÉTITION

Le tournoi international du Racing-Club de Roubaix, s'est achevé hier au Parc Jean Dubrulle, devant une nombreuse et élégante assistance qui suivit avec un intérêt non dissimulé, les parties décisives du tournoi.

La finale de l'épreuve principale du tournoi, le simple-messieurs, a mis aux prises R. Berthet, une excellente première série de France et R. George, qui n'avait pu être classé l'an dernier, pour insuffisance de performances.

Il faut déplorer que Paul Féret, détenteur du challenge du R.C. Roubaix ait cru devoir abandonner la compétition aux demi-finales, laissant George se qualifier par walk-over, alors que Berthet devait se débarasser du coriace Roger Masurel qui, la veille, avait éliminé Goldsmith, le onzième joueur français.

Les organisateurs et les spectateurs furent les premiers à regretter cette abstention qui n'était pas motivée.

George et Berthet se livrèrent à une lutte farouche, qui dura cinq sets et deux heures durant lesquelles aucun des deux adversaires ne put prendre un instant de repit. George acquit l'avantage au début et mit les deux premières manches à son actif ; Berthet, plus athlétique, remonta le handicap et égalisa.

Le cinquième set fut particulièrement palpitant. George paraissait être sur les genoux tandis que son adversaire souffrait de crampes très violentes. Un instant, cependant, on crut que ce dernier allait triompher, mais George, dans un ultime effort, enlevait les deux derniers jeux pour gagner de justesse.

Fatigués par les efforts qu'ils venaient de fournir, Berthet et George, associés en double, durent s'incliner devant Féret-Thurneyssen, après une partie qui fut sans histoire.

La finale du simple dames fut interminable. Pourtant, Mme Bernard avait rapidement pris le premier set à son adversaire Mme Saoutchik, sans que celle-ci ait pu gagner un jeu. A ce moment, Mme Saoutchik résolut de jouer la défense et, inlassablement, elle renvoyait en lobs ou plutôt en chandelles, les balles que Mme Bernard tentait de placer hors de sa portée.

A ce train, on vit des points réalisés après 50 échanges ; les deux joueuses s'usèrent à ce jeu et Mme Bernard remporta, de justesse, une victoire méritée.

A la fin de ce tournoi, réussi en tous points, il convient de signaler l'excellente organisation qui était assumée par M. J. Vidal, qui, comme toujours, s'acquitta parfaitement de son ingrate tâche, aidé par le très souriant et très courtois membre de la Commission du R.C. Roubaix, M. P. Bellon.

RÉSULTATS TECHNIQUES DE LA COUPE CHALLENGE DU RACING-CLUB DE ROUBAIX

SIMPLES-MESSIEURS. — **Quarts de finale,** Masurel bat Herbanx 8-6 6-10 ; Berthet bat Breuvart 6-1 6-3 ; George bat Thurneyssen 6-10 6-1 ; Féret bat Eloy 6-3 6-1.

— **Demi-finales :** Berthet bat Masurel 6-1 6-2 ; George bat Féret w.-o.

— **Finale :** George bat Berthet 6-7, 8-6, 1-6, 6-6 et 7-5.

SIMPLES-DAMES. — **Quarts de finale :** Mme Bd, Bernard bat Mme Rollier 6-1 6-1 ; Mme Inglebert bat Mme Wallaert 6-1 6-1 ; Mlle Lesur bat Mlle Y. Browaeys 6-3, 6-3 ; Mme Saoutchik bat Mlle H. Clerc 6-2, 6-4.

— **Demi-finales :** Mme Bernard bat Mme Inglebert 6-3, 6-3 ; Mme Saoutchik bat Mlle Lesur 6-3 6-4.

— **Finale :** Mme Bernard bat Mme Saoutchik 6-0 5-7 7-5.

DOUBLE-MIXTE. — **Quarts de finale :** Mme Bernard-Féret battent Mme Inglebert-R. Nys 6-0 4-6 6-3 ; Mlle H. Clerc-Eloy battent Mme Rollier-Goldsmith 3-6, 6-2 6-2 ; Mlle Lesur-Thurneyssen battent Mlle Fauchille-Delloye 6-1 6-1 ; Mme Saoulchik M. Berthet batent Mlle Browaeys M. Contrain 6-1 9-7.

— **Demi-finales :** Bernard-Féret battent Clerc-Eloy 6-1, 6-1 ; Saoutchik-Berthet battent Lesur-Thurneyssen 6-2, 2-6, 6-3.

— **Finale :** Mme Bernard-Féret battent Mme Saoutchik-Berthet 10-8, 6-0.

DOUBLE-MESSIEURS. — **Quarts de finale :** G. Herbaux et C. Tiberghien w.-o. ; B. Berthet-George battent G. Lefort, Ph. Molte w.-o. ; H. Breuvart et Eloy battent R. Dubly et R. Nys 6-3 6-3 ; Féret-Thurneyssen battent P. Delcourt et H. Tiberghien 6-4 6-1.

— **Demi-finales :** Berthet-George battent Delcourt-Tiberghien 6-0, 6-4 ; Féret-Thurneyssen battent Eloy-Bronvart, w.-o.

— **Finale :** Feret-Thurneyssen battent Berthet-George 6-2 6-4.

HANDICAPS

SIMPLES-DAMES. — **Demi-finales :** Mlle J. Browaeys bat Mlle A. Browaeys 6-4 6-4 ; Mlle M. Defrance bat Mlle Vandendriessche 6-2 6-3.

— **Finale :** Mlle Defrance bat Mlle J. Browaeys 6-1 et 8-6.

SIMPLE-MESSIEURS. — **Demi-finales :** M. Lebembre bat J. Dubrulle 6-0, 6-4 ; J. Dujardin bat Joire 6-0, 6-0.

Finale aujourd'hui lundi à 18 h.

DOUBLE MIXTE. — Mlle Browaeys-M. Conlrain battent Mme Wuillaume-Camau 6-1 et 6-3 ; Mlle Broudehoux-E. Eloy battent Mlle Dubrulle-Dujardin 6-2, 4-6 et 6-2.

L'assemblée des Médaillés du Travail

Les médaillées du travail ont tenu une réunion, dimanche, à 10 h., au Central Ciné-Théâtre, rue du Vieil-Abreuvoir ; Mlle Weiss présidait, entourée de Mlle Degand, secrétaire ; Mlle Veno, trésorière, et les membres du Comité.

Mlle Weiss ouvrit la séance en remerciant les présentes ; elle souligna la prospérité du groupement, qui compte actuellement 543 membres et déplora le décès de 14 sociétaires ; la souscription ouverte par la Société pour le monument Eug. Motte a rapporta 20 fr. La présidente remercia les donatrices.

Mlle Degand donna lecture du compte rendu moral et de la situation financière : l'actif est de 18.415 fr., et les dépenses atteignent 1.904 fr. ; l'avoir se chiffre donc à 16.510 fr. La trésorière remercia les membres honoraires, bienfaiteurs et le Consortium de leurs générosités.

Mlle Weiss commenta ces rapports, puis dégagea le but de la Société, qui est d'assurer à toutes une vieillesse à l'abri des besoins ; elle parla du Congrès de Paris du 5 juin et entretint son auditoire de la dotation de 200 fr., refusée par le ministère des Finances ; elle invita les sociétaires à se rendre au Congrès de 1934, qui se tiendra à Valenciennes. Une tombola termina la réunion.

Le Concours de balcons et fenêtres fleuris

Le Cercle horticole, désireux de contribuer à l'ornementation florale des rues souvent si mornes de la ville, organise encore cette année un concours de fenêtres et balcons fleuris.

Ce concours est réservé aux membres de la Société habitant Roubaix ou les communes limitrophes, dans un rayon de 5 km.

Pour y participer, il est indispensable d'en faire la demande par écrit au secrétaire général, 1, rue J.-Jaurès, à Wasquehal. Les demandes devront parvenir au plus tard le 15 juillet, terme de rigueur, à l'adresse indiquée ci-dessus.

De nombreuses récompenses seront attribuées aux concurrents et seront constituées par des médailles, plaquettes et diplômes.

Le succès d'un soldat musicien au Conservatoire de Metz

Nous avons signalé que M. Henri Nuttin, soldat-musicien à Metz, avait obtenu le 1er prix de saxo-basse au Conservatoire de cette ville.

M. Henri NUTTIN

M. Henri Nuttin est également membre de la Fanfare Delattre, du Cercle Symphonique des Mutilés et de la Fanfare « La Paix ».

La réunion du Comité économique contre la Vie chère

La réunion du Comité économique contre la vie chère se tiendra à Roubaix, dans les salons du Grand Hôtel, 22, rue de la Gare, le mardi 27 juin, à 17 h.

Cette réunion présentera une importance capitale, car y sont convoqués quelques-uns de nos fournisseurs : bouchers, boulangers, marchands de lait, pour qu'ensemble, on puisse étudier un problème où les intérêts des uns et des autres sont souvent intimement liés.

VOL D'AUTO

Dans la soirée de samedi, vers 22 h., M. Edouard Pureur, 48 ans, chevilleur, 240, rue Jules-Guesde, à Wattrelos, avait laissé sa voiture en stationnement à l'angle du Boulevard Gambetta et de la rue Louis-Catrice.

Quand il voulut la reprendre quelques minutes plus tard, la voiture avait disparu.

Plainte a été déposée par M. Pureur, dont la voiture était immatriculée sous le numéro 1772 M-B 8.

LÉGÈRE COLLISION

Une collision s'est produite dimanche vers 14 h. 45 à l'angle du Boulevard Gambetta et de la rue Centrale, entre un autobus de l'E. L. R. T. piloté par M. J. Masschelein, 38 ans, demeurant à Tourcoing, rue de Fleurus, cour Lebrun, 6 et l'automobile de M. Jean Deboy, d'Hem. Dégâts matériels.

MORT SUBITE

Hier matin, vers 6 heures, M. Henri Vanpeteghem, 40 ans, mutilé de guerre, demeurant 162, rue de France, est mort subitement à son domicile. Un docteur déclara qu'il avait succombé à une crise cardiaque.

UN PICK-UP EN FEU

Par suite d'un court-circuit, le feu s'est déclaré samedi, vers 16 h. 30, dans un pick-up placé dans la cuisine de M. Alexandre Pierson, mécanicien, 7, rue de Condé.

Les gens de la maison parvinrent à éteindre les flammes au moyen de seaux d'eau. Lors de leur arrivée sur les lieux, les pompiers n'eurent pas à intervenir. Les dégâts sont évalués à 5.000 francs. Il y a assurance.

LES 1, 2 ET 3 JUILLET, GRANDE DUCASSE DE L'EPEULE ET DE L'ALOUETTE

Le samedi 1er, aura lieu la braderie de l'Epeule et de l'Alouette.

En raison des demandes innombrables parvenues au siège du comité, ce dernier tient à préciser que les bradeurs de l'extérieur des quartiers sont priés de s'adresser chez les propriétaires des immeubles non commerçants pour obtenir la place nécessaire à leur vente ; le comité s'abstiendra de répondre à toutes les demandes reçues ; cet exposé étant une mise au point définitif.

En outre, une course cycliste (circuit Epeule-Alouette) aura lieu le lundi 3 juillet, à 18 h. Plus de 350 fr. de prix et le premier recevra une magnifique coupe.

Les coureurs sont priés de se faire inscrire chez M. Bouzin, cafetier, angle des rues de l'Epeule et du Grand-Chemin.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA FÉDÉRATION NATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS BELGES

Le Conseil d'administration porte à la connaissance des membres de la section, tant de la F.N.C. que de la Mutuelle, que l'assemblée générale semestrielle se tiendra au siège, 126, rue de la Gare, dimanche 2 juillet à 10 h. précises.

L'ordre du jour sera le suivant : Allocution du président ; rapport moral du secrétaire ; rapports financiers des trésoriers ; Remise de distinctions aux volontaires de guerre.

Le Conseil d'administration compte sur la présence de tous ses membres à cette réunion et à la manifestation de sympathie envers leurs camarades anciens combattants.

FONDS MUNICIPAL DE CHOMAGE

Secours distribués pour la semaine du 18 au 24 juin. — Chômeurs à 7 fr. 3.054 ; chômeurs à 4 fr., 394 ; Conjoints à 4 fr., 785 ; ascendants à 4 fr., 34 ; Mineurs à 3 fr. 50, 1.678, soit un total de 5.875 personnes, pour une somme globale de 219,723 francs 50.

A cette somme viennent s'ajouter les subventions exceptionnelles allouées par la Ville aux Caisses syndicales de chômage qui, pour la semaine du 11 au 17 juin, se sont élevées à 4.711 fr. 41.

RENOUVELLEMENT DES CARTES FRONTALIERES BELGES

Le Ministère du Travail vient de prescrire le renouvellement des cartes frontalières dans les conditions suivantes :

Les frontaliers pourvus d'une carte délivrée avant le 1er juillet 1933, en la faisant parvenir à l'office de placement de la région dans laquelle ils sont occupés, accompagnée d'un certificat de travail indiquant la profession exacte et le salaire alloué.

Les cartes délivrées après le 1er juillet 1931 seront renouvelées dans les mêmes conditions dès que la durée de leur validité, fixée à 2 ans, viendra à expiration.

Ces demandes de renouvellement pourront être demandées par les employeurs qui devront alors faire parvenir à l'office de Placement toutes les cartes des frontaliers qu'ils occupent et pour chacun d'eux, le certificat de travail prévu précédemment.

COMITÉ OFFICIEL DES FETES DU FONTENOY

Les forains qui désireraient s'installer à la fête peuvent encore se faire inscrire jusque mardi chez M. Victor Van Boghoutte, café du Jazz, rue de la Barbe d'Or.

La distribution des places se fera mardi soir à partir de 6 h. Ceux qui désireraient vendre des programmes tombola doivent s'adresser au 27, rue Richard-Lenoir.

SUCCES SCOAIRES

Nous apprenons que les quatorze élèves présentées par Mme Dauchy, au certificat d'études, ont été reçues. Voici les noms des lauréats : Beciar Georgette, Delcroix Lucienne, Desbonnet Marthe, Dobbels Marie-Thérèse, Dupont Irène et Hanton Germaine, (Bien) ; Harebrouck Suzanne, Lefranc Simone, Parent Renée, Parent Marie-Thérèse, Vandelanoote Simone, Vanrosssoie Yvonne, Baert Marie-Louise et Muylle Marie.

AUX DEBITANTS DE BOISSONS

On nous communique : « Le syndicat des Débitants de Boissons de Roubaix et ses cantons, rappelle à ses adhérents